# UNITED STATES SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION Washington, D.C. 20549

## **SCHEDULE 13G**

(Rule 13d-102)

INFORMATION TO BE INCLUDED IN STATEMENTS FILED PURSUANT TO RULES 13d-1(b), (c), AND (d) AND AMENDMENTS THERETO FILED PURSUANT TO RULE 13d-2(b)

(Amendment No.  $1)^1$ 

Pain Therapeutics, Inc.
(Name of Issuer)
Common Stock, \$0.001 par value
(Title of Class of Securities)
69562K 10 0
(CUSIP Number)
December 31, 2012
(Date of Event Which Requires Filing of this Statement)

Check the appropriate box to designate the rule pursuant to which this Schedule is filed:

- o Rule 13d-1(b)
- x Rule 13d-1(c)
- o Rule 13d-1(d)

The information required in the remainder of this cover page shall not be deemed to be "filed" for the purpose of Section 18 of the Securities Exchange Act of 1934 ("Act") or otherwise subject to the liabilities of that section of the Act but shall be subject to all other provisions of the Act (however, see the Notes).

The remainder of this cover page shall be filled out for a reporting person's initial filing on this form with respect to the subject class of securities, and for any subsequent amendment containing information which would alter the disclosures provided in a prior cover page.

	1				
1	NAME OF REPORTING PERSON				
	Biotechnology Value Fund, L.P.				
2	CHECK THE APPRO	OPRIATE BOX IF A MEMBER OF A GROUP	(a) x		
			(b) o		
3	SEC USE ONLY				
4	CITIZENSHIP OR PI	LACE OF ORGANIZATION			
	Delaware				
NUMBER OF	5	SOLE VOTING POWER			
SHARES					
BENEFICIALLY		0 shares			
OWNED BY EACH	6	SHARED VOTING POWER			
REPORTING					
PERSON WITH		1,667,838			
	7	SOLE DISPOSITIVE POWER			
	,				
	0 shares				
	8 SHARED DISPOSITIVE POWER				
		STRICED BIST GOTTIVE TO WERE			
		1,667,838			
9	AGGREGATE AMOUNT BENEFICIALLY OWNED BY EACH REPORTING PERSON				
	AGGILEGATE AMOUNT DENEFICIALLY OWNED BY EACH REPORTING PERSON				
	1,667,838				
10		E AGGREGATE AMOUNT IN ROW (9) EXCLUDES CERTAIN SHARES	П		
10	CHECK DOA IF THE AGGREGATE AWOUNT IN KOW (9) EXCLUDES CERTAIN SHAKES				
11	PERCENT OF CLASS REPRESENTED BY AMOUNT IN ROW (9)				
11	PERCENT OF CLASS REPRESENTED BY AMOUNT IN KOW (9)				
	3.7%				
12	TYPE OF REPORTIN	NG PERSON			
12	TITE OF REPORTI	10 I EKSON			
	PN				
	111				

I <del>-</del>					
1	NAME OF REPORTING PERSON				
	Biotechnology Value Fund II, L.P.				
2	CHECK THE APPRO	PRIATE BOX IF A MEMBER OF A GROUP	(a) x		
			(b) o		
3	SEC USE ONLY				
4	CITIZENSHIP OR PL	ACE OF ORGANIZATION			
	Delaware				
NUMBER OF	5	SOLE VOTING POWER			
SHARES					
BENEFICIALLY		0 shares			
OWNED BY EACH	6	SHARED VOTING POWER			
REPORTING	-				
PERSON WITH		960,432			
	7	SOLE DISPOSITIVE POWER			
	0 shares				
	8	SHARED DISPOSITIVE POWER			
		960,432			
9	AGGREGATE AMOI	JNT BENEFICIALLY OWNED BY EACH REPORTING PERSON			
_					
	960,432				
10	CHECK BOX IF THE AGGREGATE AMOUNT IN ROW (9) EXCLUDES CERTAIN SHARES				
	GIEGR BOX II THE AGGREGATE AMOUNT IN NOW (3) EXCEODES CERTAIN SHARES				
11	PERCENT OF CLASS REPRESENTED BY AMOUNT IN ROW (9)				
	FERGENT OF GLASS REFRESENTED BT AMIOUNT IN ROW (9)				
	2.1%				
12	TYPE OF REPORTIN	IG PERSON			
1-					
	PN				
	1 '				

1	NAME OF REPORTING PERSON				
	Investment 10, L.L.C.				
2	CHECK THE APPROPRIATE BOX IF A MEMBER OF A GROUP (a) x				
			(b) o		
3	SEC USE ONLY				
4	CITIZENSHID OR DI	LACE OF ORGANIZATION			
7	CITIZENSIIII OKT	LAGE OF ORGANIZATION			
	Illinois				
NUMBER OF	5	SOLE VOTING POWER			
SHARES					
BENEFICIALLY		0 shares			
OWNED BY EACH	6	SHARED VOTING POWER			
REPORTING					
PERSON WITH	023,007				
	7 SOLE DISPOSITIVE POWER				
	0	0 shares			
	8	SHARED DISPOSITIVE POWER			
		629,057			
9	AGGREGATE AMOUNT BENEFICIALLY OWNED BY EACH REPORTING PERSON				
	629,057				
10	CHECK BOX IF THE AGGREGATE AMOUNT IN ROW (9) EXCLUDES CERTAIN SHARES □				
11	DED CENTE OF CLASC DEPONDED BY AMOUNT IN DOLL (0)				
11	PERCENT OF CLASS REPRESENTED BY AMOUNT IN ROW (9)				
	1.4%				
12	TYPE OF REPORTIN	NG PERSON			
	00				

	1				
1	NAME OF REPORTING PERSON				
	BVF Partners L.P.				
2	CHECK THE APPRO	PRIATE BOX IF A MEMBER OF A GROUP	(a) x		
			(b) o		
3	SEC USE ONLY				
4	CITIZENSHIP OR PL	ACE OF ORGANIZATION			
	Delaware				
NUMBER OF	5	SOLE VOTING POWER			
SHARES					
BENEFICIALLY		0 shares			
OWNED BY EACH	6	SHARED VOTING POWER			
REPORTING					
PERSON WITH		3,257,327			
	7	SOLE DISPOSITIVE POWER			
	0 shares				
	8	SHARED DISPOSITIVE POWER			
		3,257,327			
9	AGGREGATE AMOU	JNT BENEFICIALLY OWNED BY EACH REPORTING PERSON			
	3,257,327				
10	CHECK BOX IF THE AGGREGATE AMOUNT IN ROW (9) EXCLUDES CERTAIN SHARES				
	SALESTER THE TESTED FIRST THE TOTAL OF THE TESTED SERVING THE TESTED S				
11	PERCENT OF CLASS REPRESENTED BY AMOUNT IN ROW (9)				
		(-)			
	7.2%				
12	TYPE OF REPORTIN	IG PERSON			
	PN, IA				
	,				

1	NAME OF REPORTING PERSON					
	BVF Inc.					
2	CHECK THE APPRO	OPRIATE BOX IF A MEMBER OF A GROUP	(a) x			
			(b) o			
3	SEC USE ONLY					
4	CITIZENSHIP OR P	LACE OF ORGANIZATION				
	OTTELL OTTE					
	Delaware					
NUMBER OF	5	SOLE VOTING POWER				
SHARES	3	SOLE VOTING TOWER				
BENEFICIALLY		0 shares				
OWNED BY EACH	6	SHARED VOTING POWER				
REPORTING	U	SHARED VOTING FOWER				
PERSON WITH		3,257,327				
FERSON WITH	7	SOLE DISPOSITIVE POWER				
	/	SOLE DISPOSITIVE POWER				
	0.1					
	0 shares					
	8 SHARED DISPOSITIVE POWER					
	2 257 227					
	3,257,327					
9	AGGREGATE AMOUNT BENEFICIALLY OWNED BY EACH REPORTING PERSON					
	3,257,327					
10	CHECK BOX IF THE AGGREGATE AMOUNT IN ROW (9) EXCLUDES CERTAIN SHARES □					
11	PERCENT OF CLASS REPRESENTED BY AMOUNT IN ROW (9)					
	7.2%					
12	TYPE OF REPORTI	NG PERSON				
	CO					

	1				
1	NAME OF REPORTING PERSON				
	Mark N. Lampert				
2	CHECK THE APPRO	PRIATE BOX IF A MEMBER OF A GROUP	(a) x		
			(b) o		
3	SEC USE ONLY				
4	CITIZENSHIP OR PI	ACE OF ORGANIZATION			
	United States				
NUMBER OF	5	SOLE VOTING POWER			
SHARES					
BENEFICIALLY		0 shares			
OWNED BY EACH	6	SHARED VOTING POWER			
REPORTING					
PERSON WITH		3,257,327			
	7	SOLE DISPOSITIVE POWER			
	0 shares				
	8	SHARED DISPOSITIVE POWER			
		3,257,327			
9	AGGREGATE AMOU	JNT BENEFICIALLY OWNED BY EACH REPORTING PERSON			
	3,257,327				
10	CHECK BOX IF THE AGGREGATE AMOUNT IN ROW (9) EXCLUDES CERTAIN SHARES				
	GIZGI ZGITA TILLIGGIZGITA INTO IN (6) ENGLODES GENIMI GITALES				
11	PERCENT OF CLASS REPRESENTED BY AMOUNT IN ROW (9)				
	TERCENT OF GENERALITED BY THROUGH IN ROW (3)				
	7.2%				
12	TYPE OF REPORTIN	IG PERSON			
	IN				
	ļ				

Item 1(a). Name of Issuer:

Pain Therapeutics, Inc., a Delaware corporation (the "Issuer").

Item 1(b). Address of Issuer's Principal Executive Offices:

7801 N. Capital of Texas Highway

Suite 260

Austin, Texas 78731

Item 2(a). Name of Person Filing

Item 2(b). Address of Principal Business Office or, if None, Residence

Item 2(c). Citizenship

Biotechnology Value Fund, L.P. ("BVF") 900 North Michigan Avenue, Suite 1100 Chicago, Illinois 60611 Citizenship: Delaware

Biotechnology Value Fund II, L.P. ("BVF2") 900 North Michigan Avenue, Suite 1100 Chicago, Illinois 60611

Citizenship: Delaware

Investment 10, L.L.C. ("ILL10") 900 North Michigan Avenue, Suite 1100 Chicago, Illinois 60611 Citizenship: Illinois

BVF Partners L.P. ("Partners") 900 North Michigan Avenue, Suite 1100 Chicago, Illinois 60611 Citizenship: Delaware

BVF Inc.

900 North Michigan Avenue, Suite 1100

Chicago, Illinois 60611 Citizenship: Delaware

Mark N. Lampert ("Mr. Lampert") 900 North Michigan Avenue, Suite 1100

Chicago, Illinois 60611 Citizenship: United States

Each of the foregoing is referred to as a "Reporting Person" and collectively as the "Reporting Persons."

Item 2(d). Title of Class of Securities:

Common Stock, \$0.001 par value (the "Common Stock")

## Item 2(e). CUSIP Number:

69562K 10 0

Item 3. If This Statement is Filed Pursuant to Rule 13d-1(b), or 13d-2(b) or (c), Check Whether the Person Filing is a:

/x/	Not app	olicable.
(a)	//	Broker or dealer registered under Section 15 of the Exchange Act.
(b)	//	Bank as defined in Section 3(a)(6) of the Exchange Act.
(c)	//	Insurance company as defined in Section 3(a)(19) of the Exchange Act.
(d)	//	Investment company registered under Section 8 of the Investment Company Act.
(e)	//	An investment adviser in accordance with Rule 13d-1(b)(1)(ii)(E).
(f)	//	An employee benefit plan or endowment fund in accordance with Rule 13d-1(b)(1)(ii)(F).
(g)	//	A parent holding company or control person in accordance with Rule 13d-1(b)(1)(ii)(G).
(h)	//	A savings association as defined in Section 3(b) of the Federal Deposit Insurance Act.
(i)	//	A church plan that is excluded from the definition of an investment company under Section 3(c)(14) of the Investment Company Act.
(j)	//	Group, in accordance with Rule 13d-1(b)(1)(ii)(J).

## Item 4. Ownership

(k)

## (a) Amount beneficially owned:

//

As of the close of business on December 31, 2012, (i) BVF beneficially owned 1,667,838 shares of Common Stock, (ii) BVF2 beneficially owned 960,432 shares of Common Stock and (iii) ILL10 beneficially owned 629,057 shares of Common Stock.

Group, in accordance with Rule 240.13d-1(b)(1)(ii)(K). If filing as a non-U.S. institution in accordance with Rule

Partners, as the general partner of BVF and BVF2 and the investment adviser of ILL10, may be deemed to beneficially own the 3,257,327 shares of Common Stock beneficially owned in the aggregate by BVF, BVF2 and ILL10.

240.13d-1(b)(1)(ii)(J), please specify the type of institution:

BVF Inc., as the general partner of Partners, may be deemed to beneficially own the 3,257,327 shares of Common Stock beneficially owned by Partners.

Mr. Lampert, as a director and officer of BVF Inc., may be deemed to beneficially own the 3,257,327 shares of Common Stock beneficially owned by BVF Inc.

The foregoing should not be construed in and of itself as an admission by any Reporting Person as to beneficial ownership of any shares of Common Stock owned by another Reporting Person. Each of Partners, BVF Inc. and Mr. Lampert disclaims beneficial ownership of the shares of Common Stock beneficially owned by BVF, BVF2 and ILL10 and the filing of this statement shall not be construed as an admission that any such person or entity is the beneficial owner of any such securities.

#### (b) Percent of class:

The following percentages are based on 45,037,040 shares of Common Stock outstanding as of October 10, 2012, as disclosed in the Issuer's Quarterly Report on Form 10-Q filed with the Securities and Exchange Commission (the "SEC") on November 9, 2012.

As of the close of business on December 31, 2012, (i) BVF beneficially owned approximately 3.7% of the outstanding shares of Common Stock, (ii) BVF2 beneficially owned approximately 2.1% of the outstanding shares of Common Stock, (iii) ILL10 beneficially owned approximately 1.4% of the outstanding shares of Common Stock and (iv) each of Partners, BVF Inc. and Mr. Lampert may be deemed to beneficially own approximately 7.2% of the outstanding shares of Common Stock.

- (c) Number of shares as to which such person has:
  - (i) Sole power to vote or to direct the vote

See Cover Pages Items 5-9.

(ii) Shared power to vote or to direct the vote

See Cover Pages Items 5-9.

(iii) Sole power to dispose or to direct the disposition of

See Cover Pages Items 5-9.

(iv) Shared power to dispose or to direct the disposition of

See Cover Pages Items 5-9.

Item 5. Ownership of Five Percent or Less of a Class.

Not Applicable.

Item 6. Ownership of More than Five Percent on Behalf of Another Person.

Partners, BVF Inc. and Mr. Lampert share voting and dispositive power over the shares of Common Stock beneficially owned by BVF, BVF2 and ILL10.

Item 7. Identification and Classification of the Subsidiary That Acquired the Security Being Reported on by the Parent Holding Company or

Control Person.

Not Applicable.

Item 8. Identification and Classification of Members of the Group.

See Exhibit 99.1 to the initial Schedule 13G filed with the SEC on April 20, 2012.

Item 9. Notice of Dissolution of Group.

Not Applicable.

Item 10. Certifications.

By signing below each of the undersigned certifies that, to the best of its knowledge and belief, the securities referred to above were not acquired and are not held for the purpose of or with the effect of changing or influencing the control of the issuer of the securities and were not acquired and are not held in connection with or as a participant in any transaction having that purpose or effect.

#### **SIGNATURE**

After reasonable inquiry and to the best of his knowledge and belief, each of the undersigned certifies that the information set forth in this statement is true, complete and correct.

Dated: February 14, 2013

BIOTECHNOLOGY VALUE FUND, L.P.

By: BVF Partners L.P., its general partner

By: BVF Inc., its general partner

By: /s/ Mark N. Lampert
Mark N. Lampert

President

BIOTECHNOLOGY VALUE FUND II, L.P.

By: BVF Partners L.P., its general partner

By: BVF Inc., its general partner

By: /s/ Mark N. Lampert

Mark N. Lampert President INVESTMENT 10, L.L.C.

By: BVF Partners L.P., its investment manager

By: BVF Inc., its general partner

By: /s/ Mark N. Lampert

Mark N. Lampert

President

BVF PARTNERS L.P.

By: BVF Inc., its general partner

By: /s/ Mark N. Lampert

Mark N. Lampert President

BVF INC.

By: /s/ Mark N. Lampert

Mark N. Lampert President

/s/ Mark N. Lampert

MARK N. LAMPERT